



CISQ is a member of



The International Certification Network
www.iqnet-certification.com

CERTIFICATO N. 951/98/S CERTIFICATE No.

SI CERTIFICA CHE IL SISTEMA DI GESTIONE PER LA QUALITÀ DI
IT IS HEREBY CERTIFIED THAT THE QUALITY MANAGEMENT SYSTEM OF

CSA S.R.L.

STR. SAN GIUSEPPE 15 - LOC. PONTEGHIARA 43039 SALSOMAGGIORE TERME (PR) ITALIA
NELLE SEGUENTI UNITÀ OPERATIVE / IN THE FOLLOWING OPERATIONAL UNITS

STR. SAN GIUSEPPE 15 - LOC. PONTEGHIARA 43039 SALSOMAGGIORE TERME (PR) ITALIA

È CONFORME ALLA NORMA / IS IN COMPLIANCE WITH THE STANDARD

ISO 9001:2015

PER I SEGUENTI CAMPI DI ATTIVITÀ / FOR THE FOLLOWING FIELD(S) OF ACTIVITIES

PROGETTAZIONE E PRODUZIONE DI MATERIALE PER SISTEMI IN PRESSIONE AD USO ACQUEDOTTISTICO, FOGNARIO ED INDUSTRIALE, FRA CUI VALVOLE AUTOMATICHE PILOTATE, VALVOLE DI RIDUZIONE E SFIORO DELLA PRESSIONE, VALVOLE DI CONTROLLO DEL LIVELLO, SFIATI MULTIFUNZIONE, SERBATOI E DISPOSITIVI ANTICOLPO D'ARIETE. COMMERCIALIZZAZIONE DI OGNI TIPO DI VALVOLA E SOLUZIONI PER LA REGOLAZIONE DEI SISTEMI IN PRESSIONE IN AMBITO ACQUEDOTTISTICO, FOGNARIO ED INDUSTRIALE

IAF:18
IAF:29

DESIGN, MANUFACTURE OF VALVES AND ACCESORIES FOR WATER, INDUSTRIAL AND SEWAGE PRESSURE SYSTEMS, INCLUDING PILOT OPERATED AUTOMATIC CONTROL VALVES, DIRECT ACTING PRESSURE REDUCING, SUSTAINING AND RELIEF VALVES, EQUILIBRIUM BALL FLOAT VALVES, AIR VALVES, ANTI-SURGE TANKS AND SURGE PREVENTION SOLUTIONS. MARKETING AND SALES OF VALVES AND VALVE ACCESSORIES FOR WATER, INDUSTRIAL AND SEWAGE PRESSURE SYSTEMS

La validità del presente certificato è subordinata a sorveglianza periodica annuale / semestrale ed al riesame completo del sistema di gestione con periodicità triennale

The validity of this certificate is dependent on an annual / six monthly audit and on a complete review, every three years, of the management system

L'uso e la validità del presente certificato sono soggetti al rispetto del documento RINA: Regolamento per la Certificazione di Sistemi di Gestione per la Qualità

The use and validity of this certificate are subject to compliance with the RINA document : Rules for the certification of Quality Management Systems

Prima emissione First Issue	09.02.1998	Data decisione di rinnovo Renewal decision date	05.12.2024
Data scadenza Expiry Date	16.12.2027	Data revisione Revision date	05.12.2024

Rocco Amendola

Bologna Management System
Certification, Head

RINA Services S.p.A.
Via Corsica 12 - 16128 Genova Italy



SGQ N° 002 A

Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF and ILAC Mutual Recognition Agreements



www.cisq.com

CISQ è la Federazione Italiana di Organismi di Certificazione dei sistemi di gestione aziendale
CISQ is the Italian Federation of management system Certification Bodies



tuvaustriaitalia.com | info@tuvaustriaitalia.com | TÜV®



CERTIFICATE

Of conformity to the standard ISO 14001:2015

Awarded to:

CSA S.R.L.

Tax code: 01612040343

Registered Office :
Strada San Giuseppe, 15 Località Ponteghiara - 43039 Salsomaggiore Terme (PR) Italy

For the implementation of Management System on site :
Strada San Giuseppe, 15 Località Ponteghiara - 43039 Salsomaggiore Terme (PR) Italy

Scope: **Design, manufacture of valves and accessories for water, industrial and sewage pressure systems, including pilot operated automatic control valves, direct acting pressure reducing, sustaining and relief valves, equilibrium ball float valves, air valves, anti-surge tanks and surge prevention solution and fire hydrants above and underground. Marketing and sales of valves and valve accessories for water, industrial and sewage pressure systems. (IAF 18-29)**

headquarters of the group certification "CSA S.R.L." and in the branch offices indicated in attachment A of certificate n° A-3482-24

N° certificate registration: **A-3482-24**

Environmental management system compliant with ISO 14001:2015 and assessed according to the requirements of the ACCREDIA RT-09 Technical Regulation. The validity of this certificate is subject to surveillance audits and to complete reassessment of management system every three years.

This document provides information on the status of certification at the date of issue. It is recommended to verify its validity and authenticity in the website www.tuvaustriaitalia.com or by scanning the QR Code below.

The indicated scope refers to the complex of activities carried out in the various sites.

<i>First issue</i>	<i>Current issue</i>	<i>Expire date</i>
27/12/2024	27/12/2024	26/12/2027

T

TUV AUSTRIA ITALIA S.p.A.
Via del Commercio, 6/A 60030 Monte Roberto (AN)
+39 0731 22781 - info@tuvaustriaitalia.com - tuvaustriaitalia@pec.it
C.F./P. IVA IT01055750333 - Cap. Soc. i.v. € 400.000,00 - REA AN n. 211030
Società a socio unico, soggetta a controllo e coordinamento di:
TÜV AUSTRIA HOLDING AG Deutschstrasse 10, A-1230, Vienna, Austria
www.tuvaustriaitalia.com

Online Verification



0084MS
Membro degli Accordi di Mutuo Riconoscimento
EA, IAF e ILAC
Signatory of EA, IAF e ILAC
Mutual Recognition Agreement



Downstream pressure reducing stabilizing automatic control valve Mod. XLC 310/410

The CSA model XLC 310/410 is a globe pattern hydraulically operated automatic control valve that reduces and stabilizes the downstream pressure to a constant value, regardless of variation in demands and upstream pressure conditions. Normally equipped with visual position indicator and entirely made in ductile cast iron with FBT epoxy coating and stainless steel, the valve is designed to reduce head loss, throttling noise and cavitation damage. The CSA pressure reducing stabilizing valve XLC 310/410 is extremely versatile and can be used for a wide range of applications.

Applications

- Downstream of pumps to reduce the pressure on the main supply line.
- Installed in derivation from the main line to stabilize the pressure of secondary line and water users.
- As a protection against rise in pressure of industrial equipment and civil installations.
- On the inlet supply line of storage tanks to stabilize pressure and flow required for the level control.

Accessories

- Linear position transmitter with 4-20 mA output Mod. CSA CSPL.
- On-off position transmitter Mod. CSA CSPO.
- Pressure measurement kit.
- Self-flushing and high capacity filter.

Note to the engineer

- Inlet and outlet pressure, and flow rate are required for the proper sizing.
- CSA anti-cavitation low flow stability plugs are recommended to provide an accurate regulation in case of low flow conditions.
- A minimum length of 3 DN downstream of the valve is recommended for the best accuracy.

Additional features

- XLC 310/410-FR downstream pressure reducing with back-flow prevention.
- XLC 310/410-H downstream pressure reducing with high sensitivity pilot.
- XLC 310/410-G downstream pressure reducing with over pressure guard.

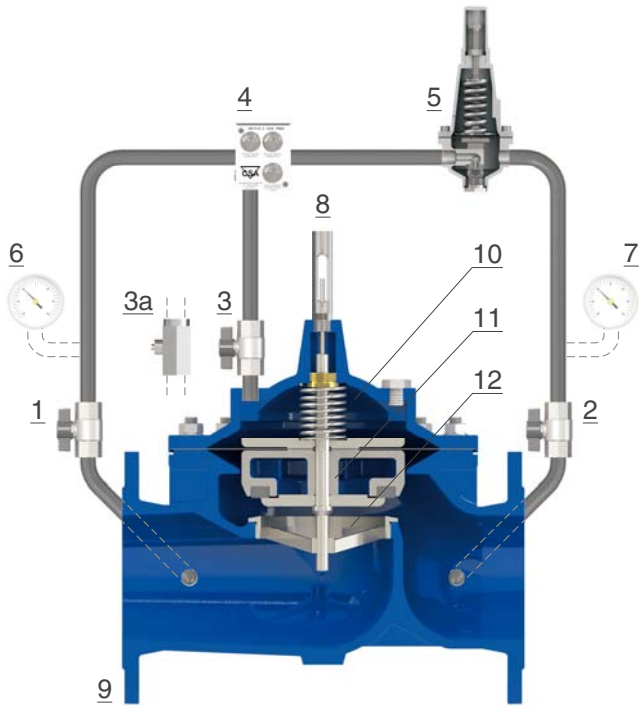
Working conditions

- Fluid: treated water.
- Minimum operating pressure: 0,7 bar.
- Maximum operating pressure: 25 bar.
- Maximum temperature: 70°C.

Downstream pressure pilot adjustment range

- Blue spring: 0,7 to 7 bar.
- Red spring: 1,5 to 15 bar.
- Higher values up to 25 bar on request.
- Values lower than 0,7 available with high sensitivity pilots.

Operating principle



The CSA model XLC 310/410 is an automatic control valve operated by a 2 ways pilot (5) with pre-set set and adjustable value. Should the downstream pressure rise above the pilot set point the latter will throttle and limit the flow to direct inlet pressure to the main chamber (10), thus pushing down the obturator (11) to generate the head loss required for the valve (9) to reduce and stabilize the downstream pressure to a constant value. Should the downstream pressure fall below the pilot set point the obturator (11) will raise increasing the passage through the seat (12), thus reducing the head loss followed by the rise in pressure. The flow in and out of the main chamber (10) is controlled by the CSA unit regulation device with filter GR.I.F.O. (4) provided with three needle valves and flow stabilizers, needed for the valve's response time and accuracy also in case of rapid variation in demand. Thanks to the isolation ball valves (1-2-3) the control circuit and its components can be maintained without interrupting the flow through the main line.

Installation layout

The XLC 310/410 installation lay-out includes sectioning devices (1, 2) and by-pass for maintenance operations, and a filter (3) to prevent dirt from reaching the control valve. The direct acting pressure reducer VRCD (4) is the best choice on the by-pass thanks to its reliability also after long periods of inactivity. Anti-surge combination air valves FOX 3F AS (6, 7) are recommended upstream and downstream as well as a pressure relief valve VSM (5) to prevent rise in pressure on the main line.





Upstream pressure sustaining automatic valve Mod. XLC 320/420-S

The CSA Model XLC 320/420-S is a globe pattern hydraulically operated automatic control valve that, installed in-line, will sustain the upstream pressure to a pre-set and adjustable value regardless of variations in demand. Normally equipped with visual position indicator and entirely made in ductile cast iron with FBT epoxy coating and stainless steel, the valve is designed to reduce head loss, throttling noise and cavitation damage. The XLC 320/420-S is extremely versatile and can be used for a wide range of applications in combination with several CSA accessories and additional functions.

Applications

- Downstream of pumps to prevent overload and for cavitation protection.
- On the inlet supply line of storage tanks to stabilize pressure and flow required for the level control.
- On gravity fed supply lines to ensure the minimum pressure to consumers located at higher elevation zones, in case of high consumption of the lower zones.

Accessories

- Linear position transmitter with 4-20 mA output Mod. CSA CSPL.
- On-off position transmitter Mod. CSA CSPO.
- Pressure measurement kit.
- Self-flushing and high capacity filter.

Note to the engineer

- Inlet pressure, outlet pressure, flow rate and application are required for the proper sizing and cavitation analysis.
- CSA anti-cavitation low flow stability plugs are recommended to provide an accurate regulation in case of low flow conditions.
- A minimum length of 3 DN upstream of the valve is recommended for the best accuracy.

Additional features

- XLC 320/420-S-FR pressure sustaining valve with back-flow prevention.
- XLC 320/420-S-5 pressure sustaining valve with solenoid control.
- XLC 320/420-S-H pressure sustaining valve with high sensitivity pilot.

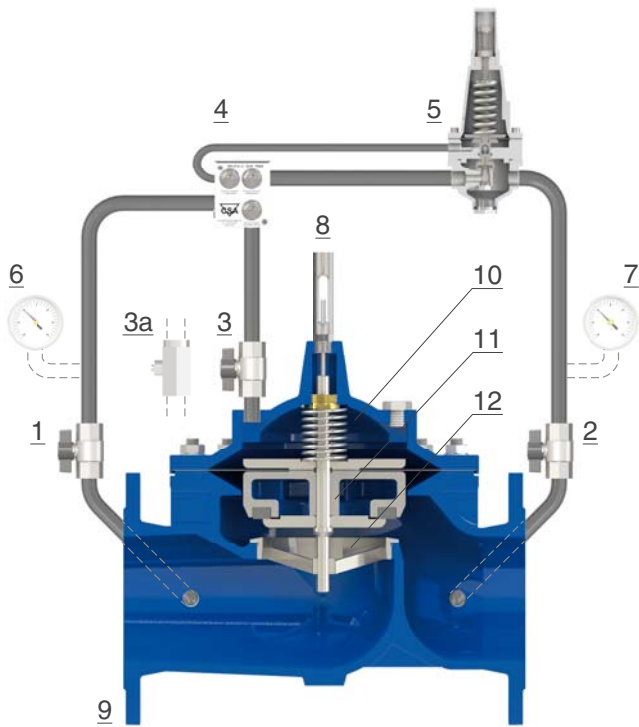
Working conditions

- Fluid: treated water.
- Minimum operating pressure: 0,7 bar.
- Maximum operating pressure: 25 bar.
- Maximum temperature: 70°C.

Upstream pressure pilot adjustment range

- Blue spring: 0,7 to 7 bar.
- Red spring: 1,5 to 15 bar.
- Higher values up to 25 bar on request.

Operating principle

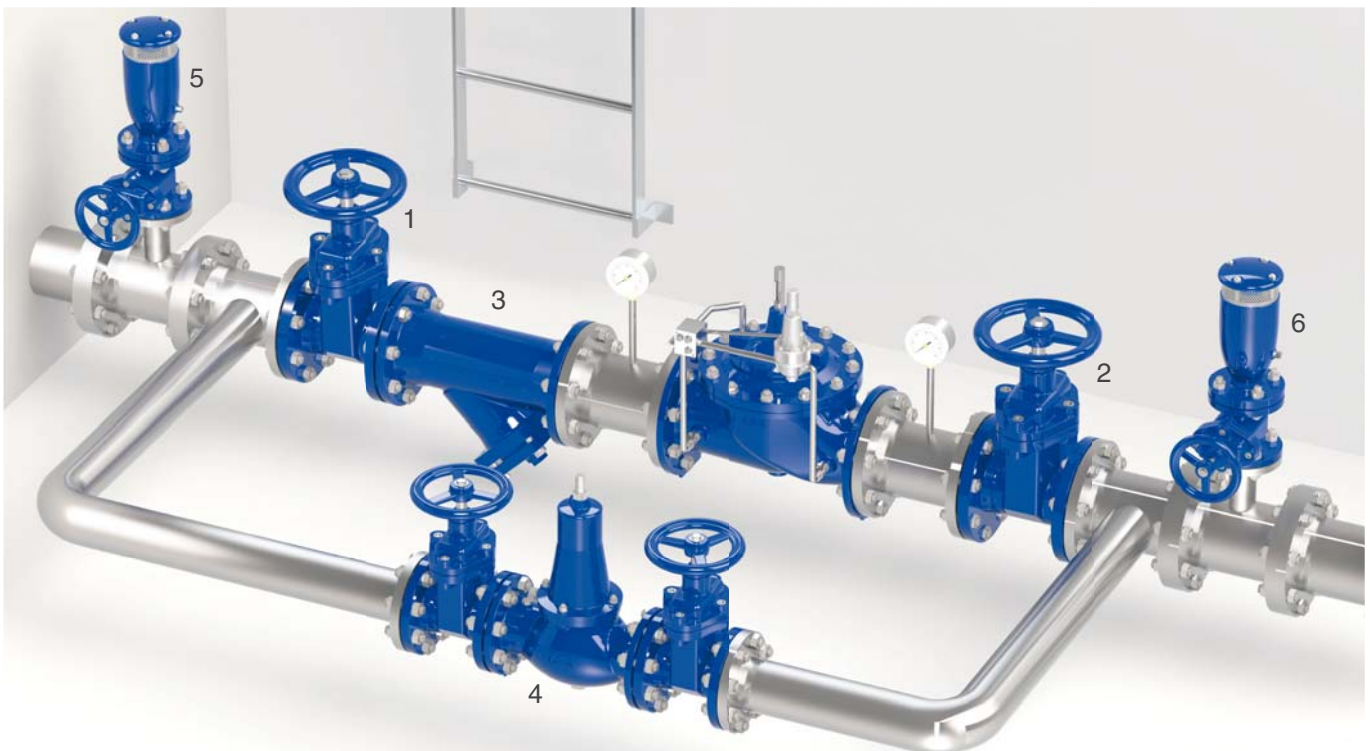


The CSA Model XLC 320/420-S is an automatic control valve operated by a high sensitivity two ways pilot (5), with pre-set and adjustable set point value, sensing the upstream pressure from the GR.I.F.O. (4). Should the line pressure rise above the pilot's set point the latter will open thus relieving the chamber (10) and moving the obturator (11) upwards, to discharge water and pressure through the main valve (9) downstream protecting the system. Should the upstream pressure be lower than the pilot's set point the latter will throttle (close eventually) diverting all pressure towards the main chamber (10) thus pushing the obturator (11) onto the seat (12), interrupting the flow rate.

The flow in and out of the main chamber is controlled by the CSA exclusive unit flow GR.I.F.O. (4) providing accuracy and absence of unwanted chattering.

Installation layout

The recommended installation lay-out of the CSA XLC 320/420-S, used as a pressure sustain in-line, includes sectioning devices (1, 2) and by-pass for maintenance operations, and a filter (3) to prevent dirt from reaching the control valve. The direct acting pressure sustain valve CSA Mod. VSM (4) is the best choice on the by-pass thanks to its reliability also after long periods of inactivity. Anti-surge combination air valves CSA Mod. FOX 3F AS (5, 6) are recommended upstream and downstream of the installation.





Automatic control valves XLC 300 and 400 series

The CSA XLC range consist of a globe pattern hydraulically operated automatic control valves, namely 400 for the full bore and 300 for the reduced bore series, entirely produced in ductile cast iron with internal components in stainless steel.

Diaphragm actuated PN 25 class, the valve is designed to perform a tremendous range of applications including pressure reduction, relief, sustain, flow control, level control and many more. Each function is obtained simply by changing the circuitry and pilots, that can be combined together.

All information herewith contained referring to operating principle, case studies and installation guidelines, are applicable to the XLC 300 and 400 series unless otherwise stated.



XLC 300 series



XLC 400 series

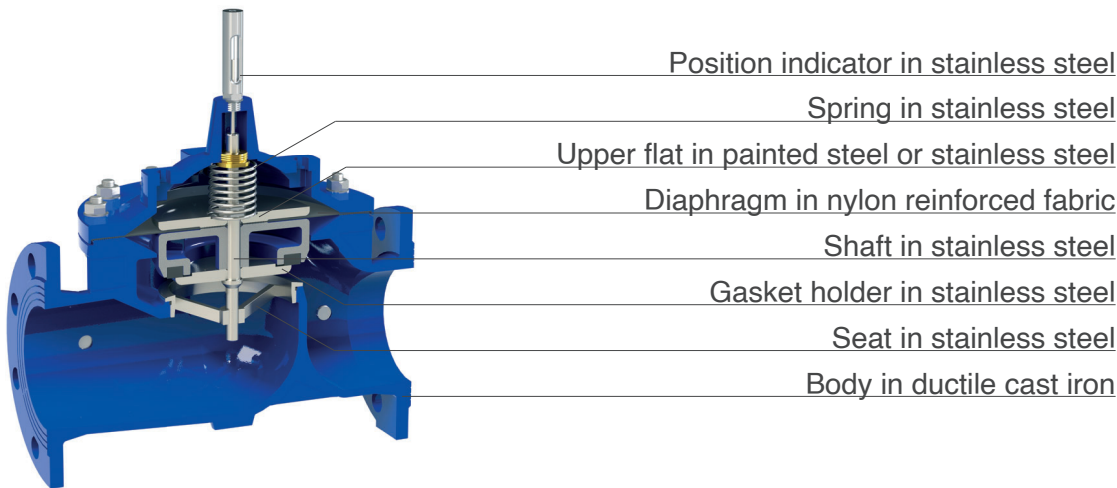
Technical features and benefits

- Body in ductile cast iron, PN 25 bar rated, globe pattern design in compliance with EN 1074 standards and available from DN 50 mm up to DN 600 mm.
- Designed to reduced head loss and minimize turbulence under a wide flow range.
- Double chambered actuator as an option.
- Stainless steel seat and mobile block assembly entirely removable from the valve.
- Silent operation and absence of vibrations, suitable for buildings and urban applications.
- Technology to reduce the risk of diaphragm failure, the latter manufactured with nylon reinforced fabric.
- Different versions of the modulating assembly, more in details the seat and the gasket holder, to provide excellent resistance to cavitation, low flow stability and obstacle free design.
- In-line serviceable from the top with having to remove the valve from the pipe.
- High quality materials and reliability for long lasting performances with internals all made in stainless steel, obturator and wedge in ductile cast iron for large diameters.

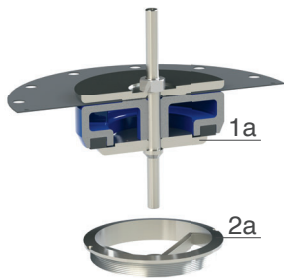
Applications

- Main transmission lines and water distribution networks.
- Industrial plants.
- Cooling system.
- High-rise buildings.

Technical features

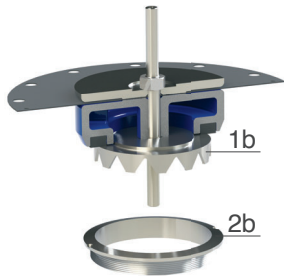


The mobile block includes the obturator, upper flat, diaphragm, shaft and gasket holder, the latter engineered with different versions to guarantee the maximum accuracy and best performances in accordance to the results of the sizing and to the design requirements.



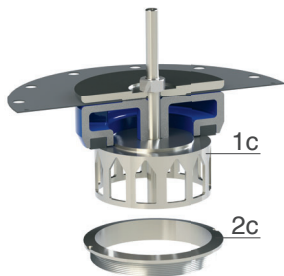
Standard version of gasket holder and sealing seat

On the standard version the shaft is guided in two points, through the cap and the seat, moving frictionless during modulation. The gasket holder (1a) is machined with a fillet whose radius reduces the risk of hunting at small opening percentage.



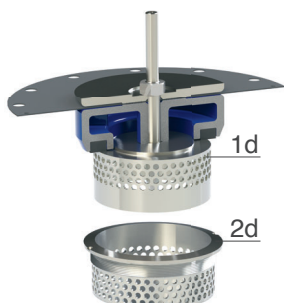
LF version for low flow stability

The LF includes a gasket holder (1b) with progressive opening allows for stability also in presence of extreme low flow values. Once the opening percentage has increased above the LF system operating range the valve will open completely, ensuring the minimum energy dissipation thanks to unobstructed flow pattern.



AC version for low flow stability and cavitation prevention

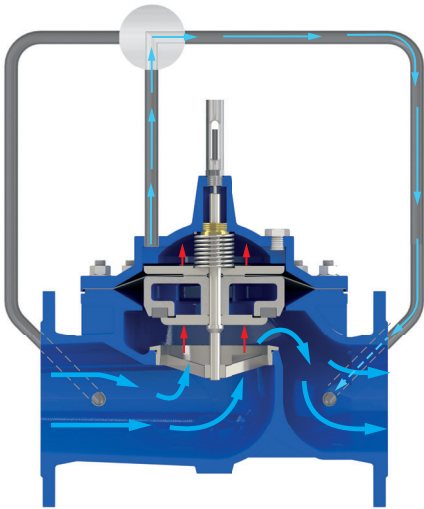
The anti-cavitation trim AC mobile block includes a gasket holder (1c) designed to increase the allowable pressure ratio and resistance to cavitation, improving at the same time the valve's stability to guarantee the maximum accuracy also in case of no flow.



CP anti-cavitation version

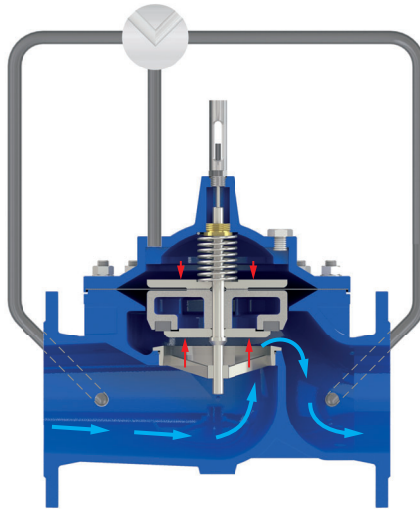
The CP system includes two cages (1d, 2d) for double energy dissipation between inlet and outlet, whose holes can be customized according to the project in hand and required performances, this is to avoid damages to the valve without a drastic reduction of the valve's Kv.

Operating principle on-off mode



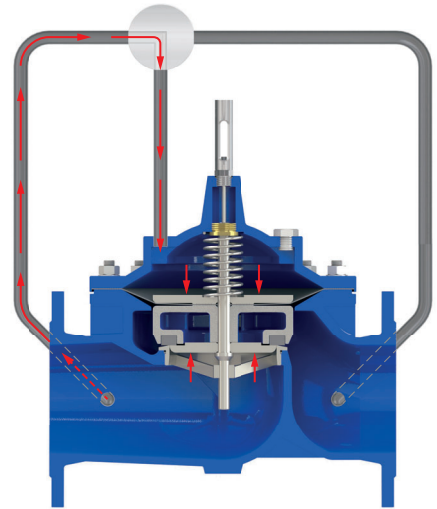
Valve opening

If the pressure inside the control chamber is put in communication with the atmosphere or some other lower pressure zone, the upstream pressure will act on the obturator, pushing it upwards allowing the complete opening of the valve.



Valve isolated from the line

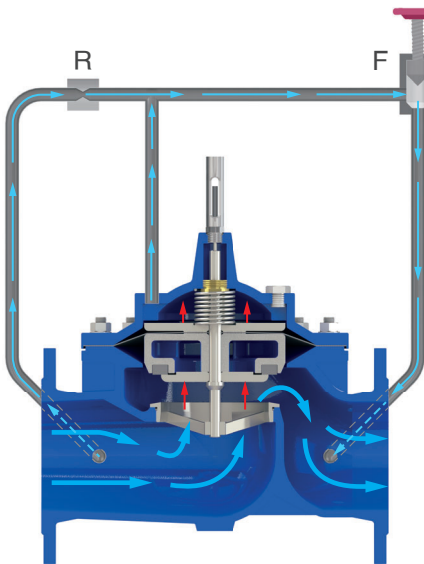
Should the control chamber be isolated from the line pressure and the rest of the circuitry the valve will remain in the same position, therefore producing the head loss corresponding to such opening percentage.



Valve closing

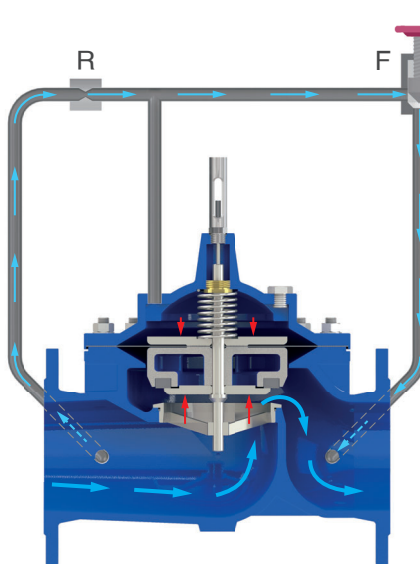
If the control chamber is put in communication with the upstream pressure, thanks to the difference in area between the upper flat with diaphragm, larger than the obturator underneath, the valve will close completely.

Operating principle modulating mode



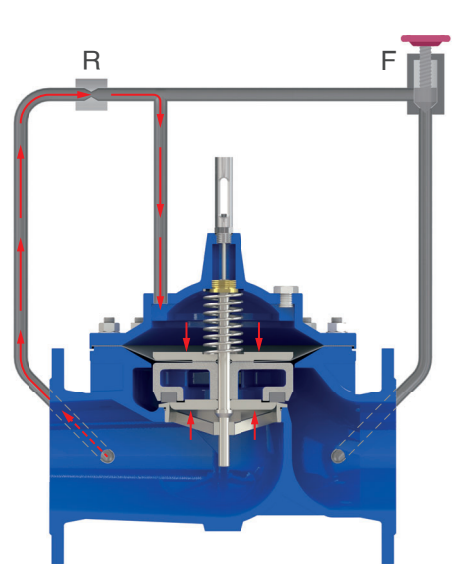
Valve opening

When the main valve is required to modulate a restriction (R) is needed between the upstream line pressure and the control chamber, in addition to a regulator (F) on the circuit. Should the latter open completely pressure inside the control chamber will be put in communication with downstream, allowing for the full opening of the main valve.



Valve modulating

If the flow regulator (F) is throttled pressure will build up between it and the control chamber, causing the valve to modulate accordingly to an intermediate position. This is obtained thanks to the pressure difference created by the restriction (R) and to the difference in section between the upper flat acting on the diaphragm and the obturator.

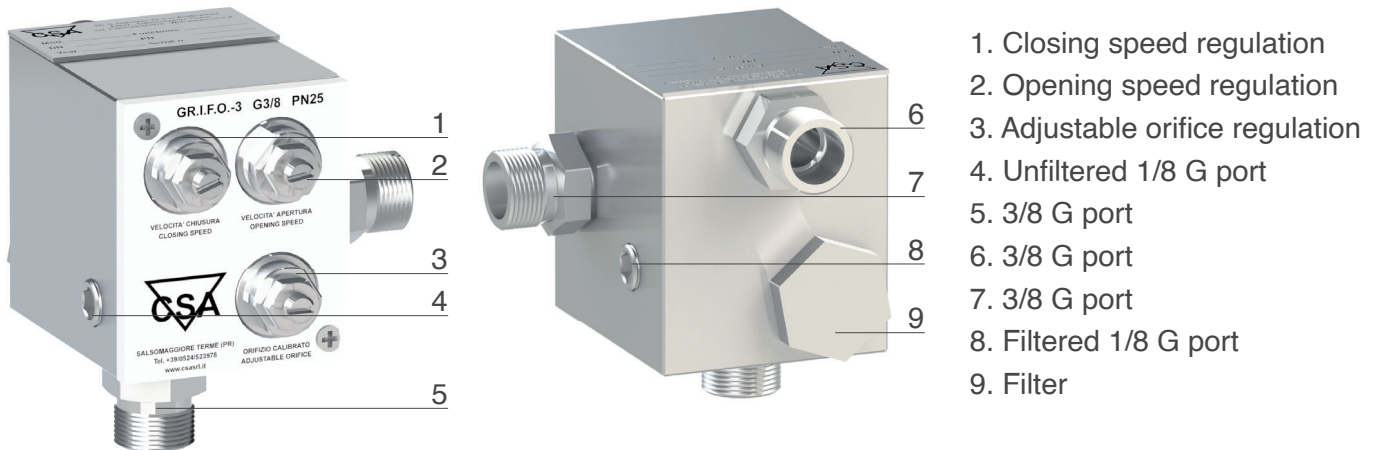


Valve closing

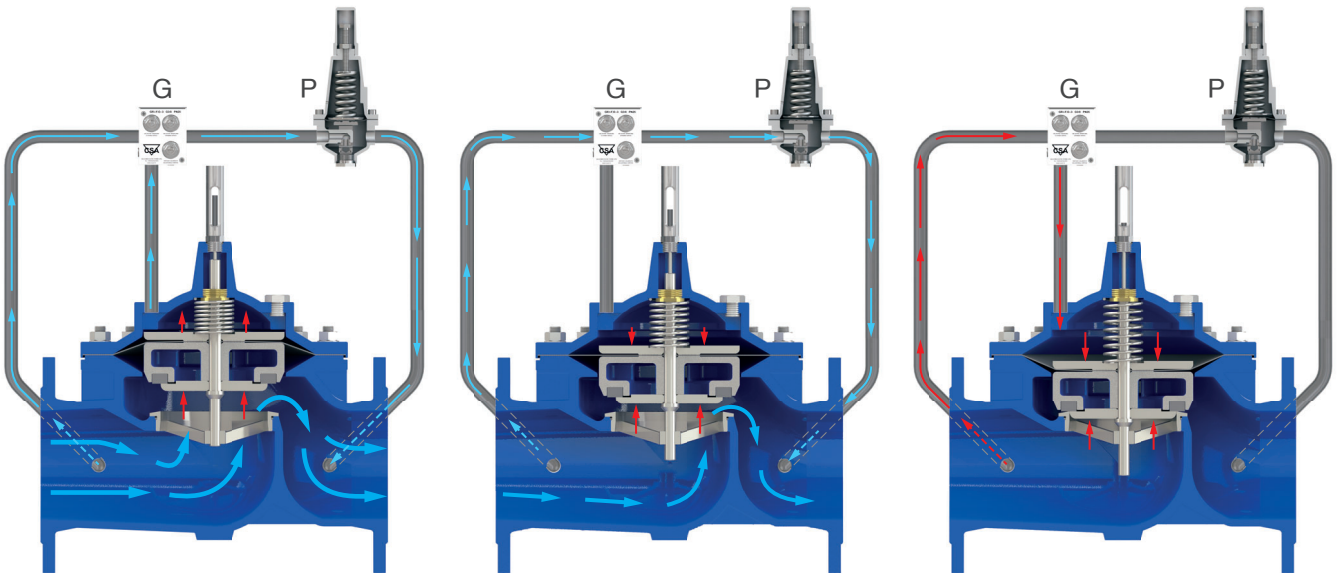
Should the flow regulator (F) be completely closed, the upstream line pressure is all diverted to the main control chamber. The mobile block is moved by the force exerted on the upper diaphragm flat pushing the obturator down onto the seat, interrupting the flow through the main valve.

GR.I.F.O. 3/8" PN 25 flow control device

The CSA exclusive unit flow control device with built-in filter GR.I.F.O. (patent pending) has been designed to enhance flow stability and accuracy on CSA hydraulic control valves XLC series thanks to a combination of adjustable needle valves and check valves. Entirely built in stainless steel, impervious to corrosion, compact and provided with several pressure ports, GR.I.F.O. allows for a tremendous range of regulation reducing at the same time the complexity of the circuit compared to the other solutions available on the market. GR.I.F.O. is composed of the following: a filter, with fine mesh in stainless steel AISI 316, to protect the hydraulic circuitry from possible dirt; three adjustable needle flow stabilizers valves in stainless steel with check valves, needed for the regulation of the main valve's response time, opening and closing speed that remain independent one from the other; filtered and unfiltered pressure ports.



Operating principle modulating mode - example of pressure reduction



Valve opening

Should the downstream pressure drop below the pilot's (P) preset and adjustable set point the latter will open, allowing flow and pressure to be relieved out of the main chamber. The mobile block will be lifted increasing the passage between the obturator and the seat trying to re-establish the desired downstream pressure value.

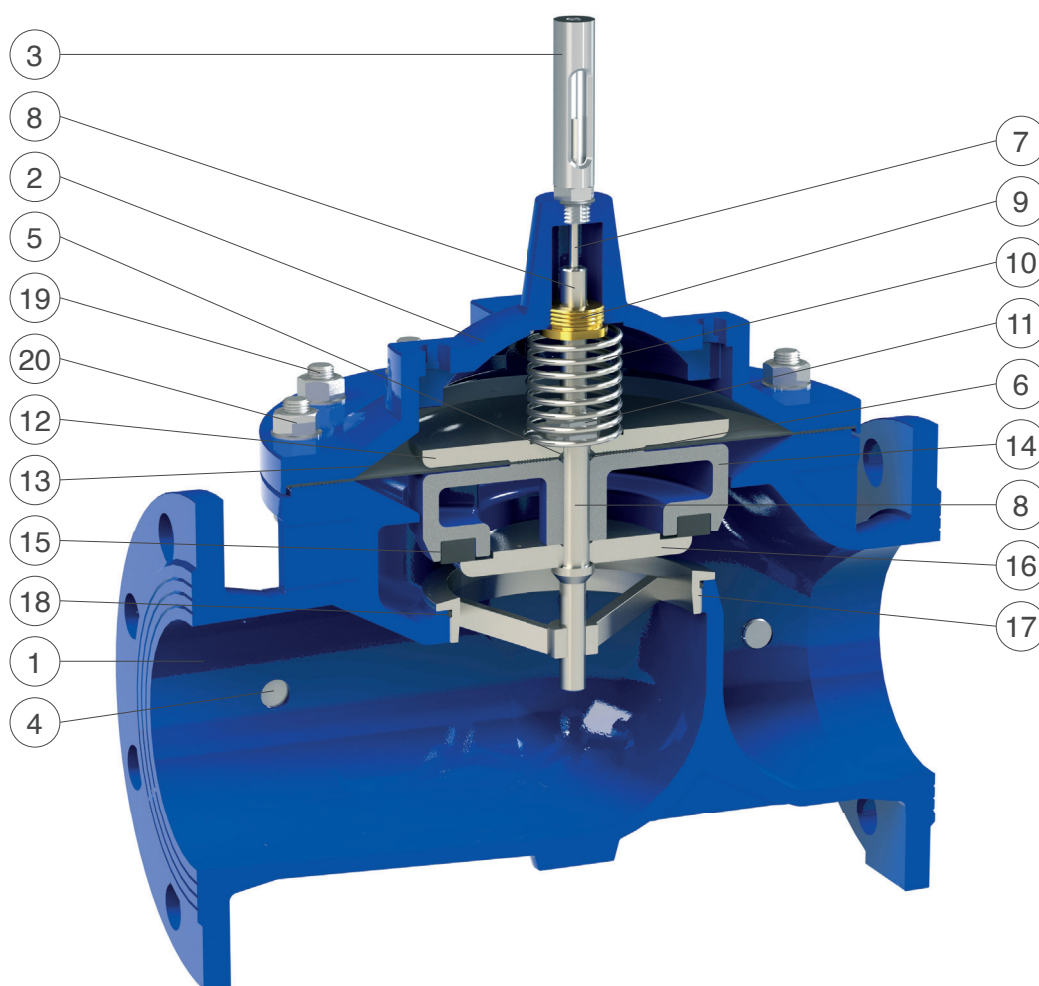
Valve modulating

As a consequence of gradual change in demands the pilot (P) will keep regulating the flow in and out of the main chamber to compensate for pressure variations. The mobile block will reproduce the pilot's movement, throttling the passage between the seat and obturator to produce the head-loss required for the pressure reduction.

Valve closing

Should the downstream pressure rise above the pilot's (P) set point the latter will close, allowing pressure to be built up inside the main chamber. The mobile block will be pushed down trying to restore the desired downstream value. In case of static conditions pilot will be fully closed with the valve maintaining the downstream pressure.

XLC 400 - Standard version - Technical details



N.	Component	Standard material	Optional
1	Body	ductile cast iron GJS 450-10	GJS 450-10 + Ni plating
2	Cap	ductile cast iron GJS 450-10	GJS 450-10 + Ni plating
3	Position indicator	s.s. AISI 303	stainless steel AISI 316
4	Pressure outlet taps	stainless steel AISI 316	
5	Upper flat O-ring	NBR	EPDM/Viton
6	Obturator O-ring	NBR	EPDM/Viton
7	Indicator stem	stainless steel AISI 303	stainless steel AISI 316
8	Main shaft	stainless steel AISI 303	stainless steel AISI 316
9	Guide ring	bronze CuSn5Zn5Pb5	stainless s. AISI 304/316
10	Spring	stainless steel AISI 302	
11	Locking nut	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316
12	Upper flat	painted steel	stainless s. AISI 304/316
13	Diaphragm	EPDM-Nylon	neoprene
14	Obturator	P. steel (DN50 - 100), duct. c. iron (from DN 150)	stainless s. AISI 304/316
15	Plane gasket	EPDM	
16	Gasket holder	stainless steel AISI 303 (304 from DN 150)	stainless steel AISI 316
17	Seat	stainless steel AISI 303 (316 from DN 150)	stainless steel AISI 316
18	Seat O-ring	NBR	EPDM/Viton
19	Studs	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316
20	Nuts and washers	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316

The list of materials and components is subject to changes without notice.

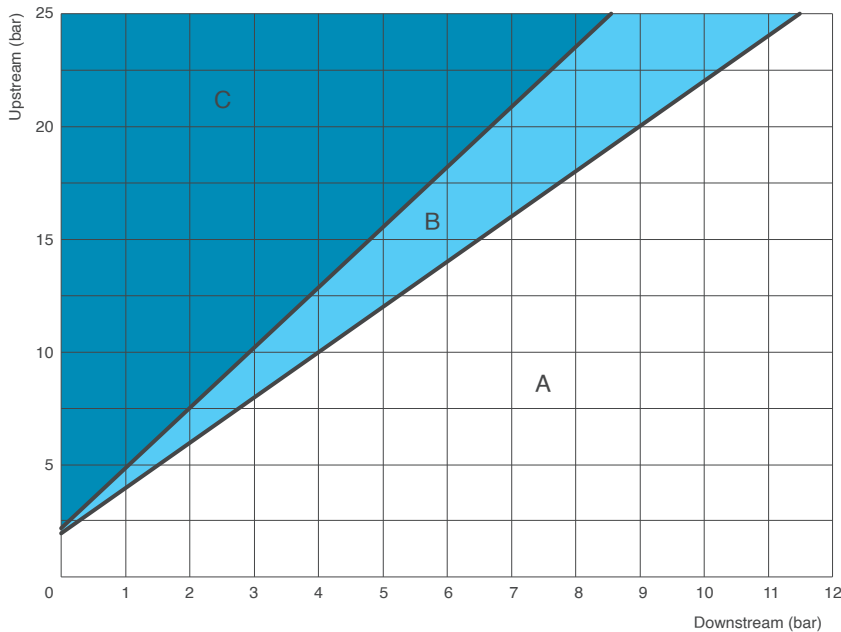


XLC 400 - Standard version - Technical data

Head loss coefficient

Kv coefficient representing the flow rate which is flowing through the valve fully open, and producing a head loss of 1 bar.

DN (mm)	40	50	65	80	100	150	200	250	300	400	600	800
Kv (m³/h)	40,6	40,6	68	126	169	410	662	1126	1504	2675	6645	10479
Stroke (mm)	15	15	18	21	27	43	56	70	84	110	162	216

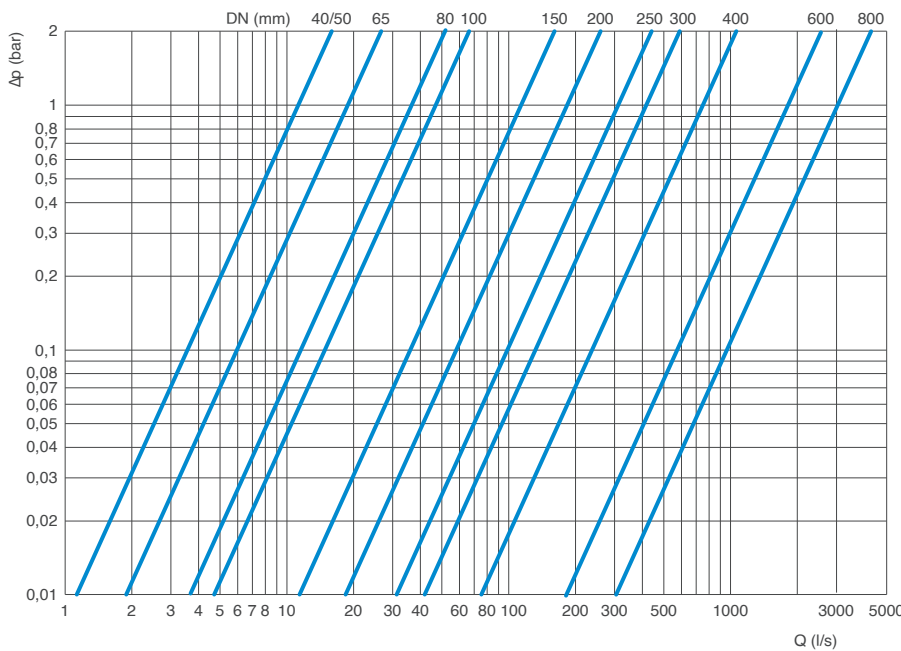


Cavitation chart

The cavitation analysis is very important since it may lead to substantial damages, in addition to vibration and noise. The cavitation chart has to be used to determine whether the working point obtained by the intersection of the lines, connecting upstream (y axis) and downstream (x axis) pressure conditions, lies within one of the 3 zones to be identified as follows:

- A: Recommended working conditions;
- B: Noise cavitation;
- C: Damage cavitation.

The chart is to be used for valves modulating with an opening percentage between 35-40% at standard water temperature and elevation below 300 m. For continuous pressure reduction the maximum allowed Δp shall not exceed 15 bar.



Head loss chart

The chart indicates the head loss of XLC 400 automatic control valves fully open versus flow rate in l/s.

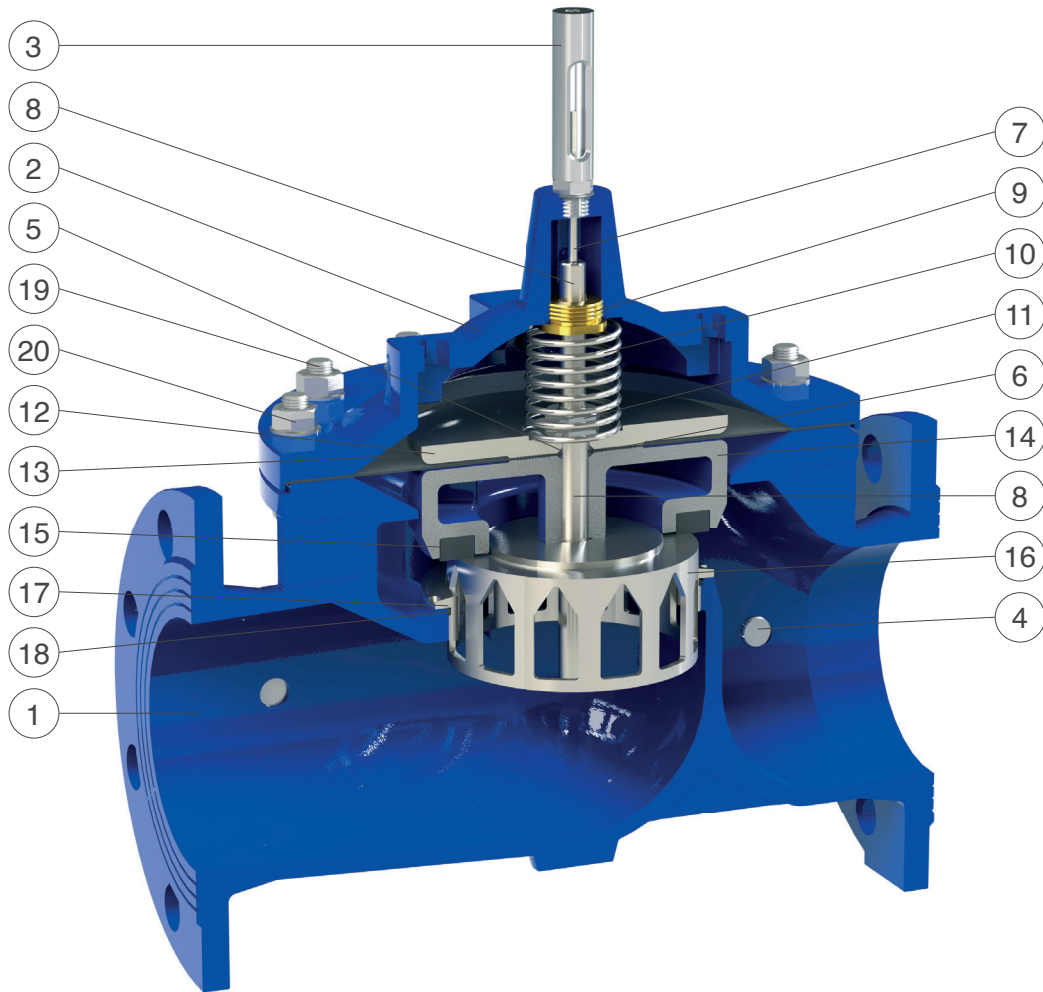
Recommended flow rate

The following chart shows the recommended flow rate for the proper sizing of XLC 400 control valves.

DN (mm)			40/50	65	80	100	150	200	250	300	400	600	800
Flow rate (l/s)	Recommended	Min.	0.6	1,1	1,7	2,7	6,1	11	17	24	43	98	175
		Max.	13	23	35	54	123	219	343	494	879	1978	3510
	Pressure relief	Max.	20	34	52	82	185	329	515	714	1318	2967	5275

All values are approximate, consult CSA service for more details.

XLC 400 - AC version - Technical details



N.	Component	Standard material	Optional
1	Body	ductile cast iron GJS 450-10	GJS 450-10 + Ni plating
2	Cap	ductile cast iron GJS 450-10	GJS 450-10 + Ni plating
3	Position indicator	s.s. AISI 303	stainless steel AISI 316
4	Pressure outlet taps	stainless steel AISI 316	
5	Upper flat O-ring	NBR	EPDM/Viton
6	Obturator O-ring	NBR	EPDM/Viton
7	Indicator stem	stainless steel AISI 303	stainless steel AISI 316
8	Main shaft	stainless steel AISI 303	stainless steel AISI 316
9	Guide ring	bronze CuSn5Zn5Pb5	stainless s. AISI 304/316
10	Spring	stainless steel AISI 302	
11	Locking nut	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316
12	Upper flat	painted steel	stainless s. AISI 304/316
13	Diaphragm	EPDM-Nylon	neoprene
14	Obturator	P.steel (DN50 - 100), duct. c. iron (from DN 150)	stainless s. AISI 304/316
15	Plane gasket	EPDM	
16	V-port	stainless steel AISI 303 (304 from DN 150)	stainless steel AISI 316
17	Seat for system AC	stainless steel AISI 303 (316 from DN 150)	stainless steel AISI 316
18	Seat O-ring	NBR	EPDM/Viton
19	Studs	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316
20	Nuts and washers	stainless steel AISI 304	stainless steel AISI 316

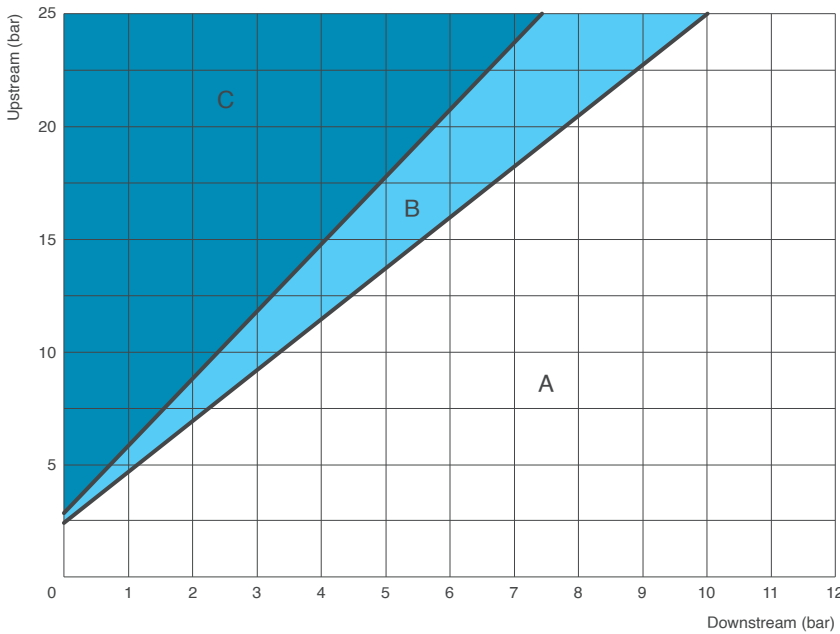
The list of materials and components is subject to changes without notice.

XLC 400 - AC version - Technical data

Head loss coefficient

Kv coefficient representing the flow rate which is flowing through the valve fully open, and producing a head loss of 1 bar.

DN (mm)	40	50	65	80	100	150	200	250	300	400	600	800
Kv (m ³ /h)	32,5	32,5	56	100	132	312	523	867	1173	2113	4651	9395
Stroke (mm)	15	15	18	21	27	43	56	70	84	110	162	216

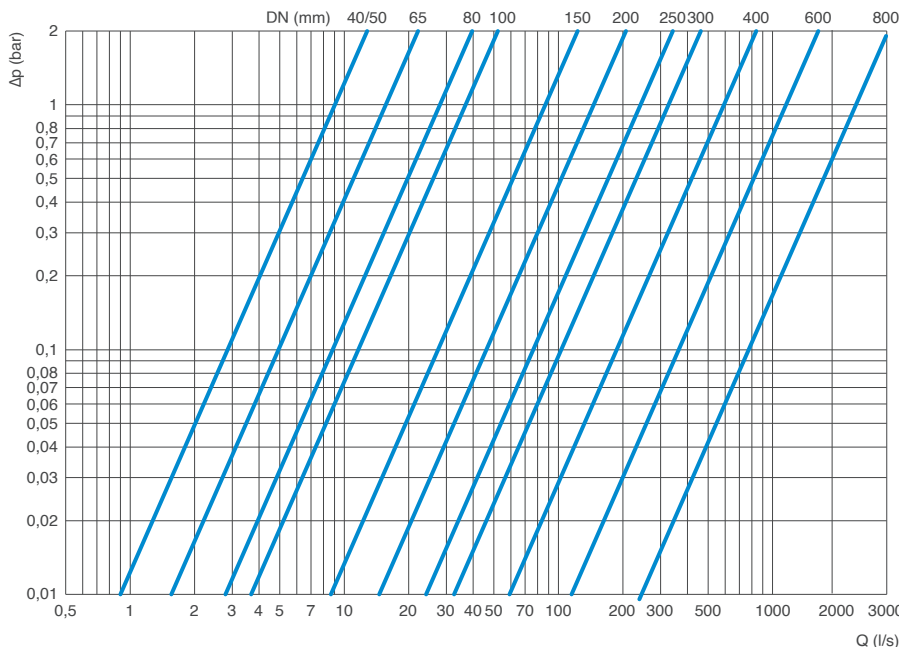


Cavitation chart

The cavitation analysis is very important since it may lead to substantial damages, in addition to vibration and noise. The cavitation chart has to be used to determine whether the working point obtained by the intersection of the lines, connecting upstream (y axis) and downstream (x axis) pressure conditions, lies within one of the 3 zones to be identified as follows:

- A: Recommended working conditions;
- B: Noise cavitation;
- C: Damage cavitation.

The chart is to be used for valves modulating with an opening percentage between 35-40% at standard water temperature and elevation below 300 m. For continuous pressure reduction the maximum allowed Δp shall not exceed 15 bar.



Head loss chart

The chart indicates the head loss of XLC 400 automatic control valves fully open versus flow rate in l/s.

Recommended flow rate

The following chart shows the recommended flow rate for the proper sizing of XLC 400 control valves.

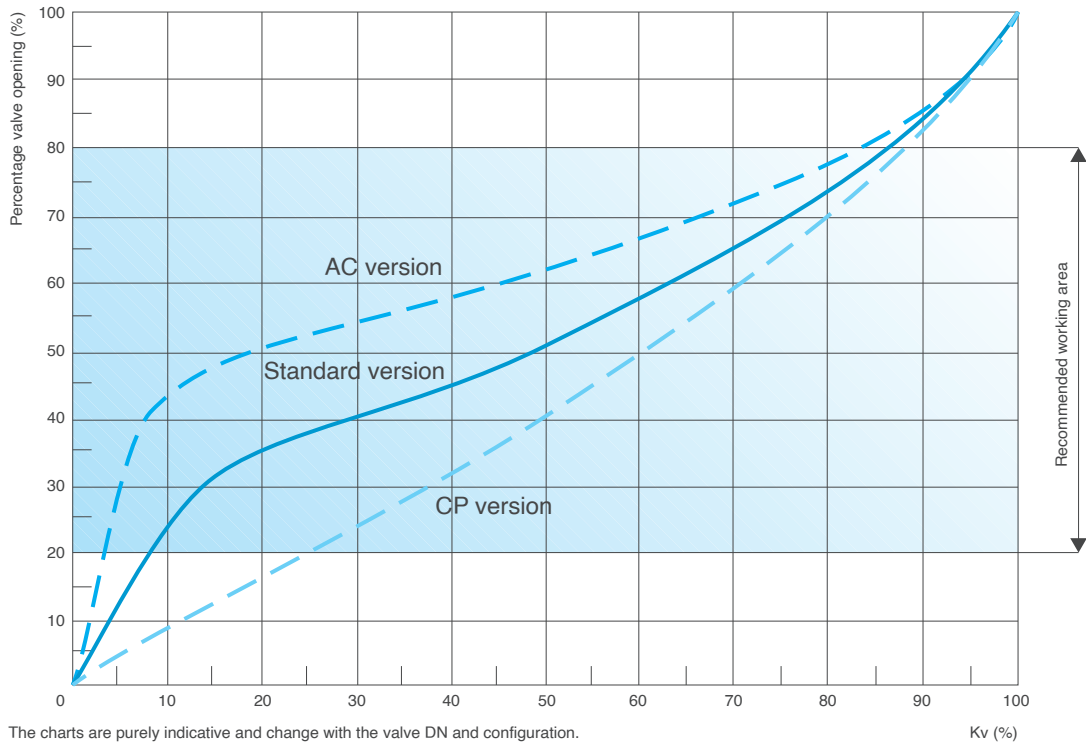
DN (mm)			40/50	65	80	100	150	200	250	300	400	600	800
Flow rate (l/s)	Recommended	Min.	0,5	0,8	1,2	1,9	4,4	7,8	12	17	31	70	121
		Max.	10	18	28	44	97	171	261	390	676	1542	2772
	Pressure relief	Max.	16	27	41	67	146	256	391	564	1014	2314	4166

All values are approximate, consult CSA service for more details.

XLC 400 - Standard and anti-cavitation versions - Technical data

Kv to valve opening chart

The following chart shows the opening percentage of XLC 400, XLC 400-AC and XLC 400-CP versus the Kv.



Working conditions

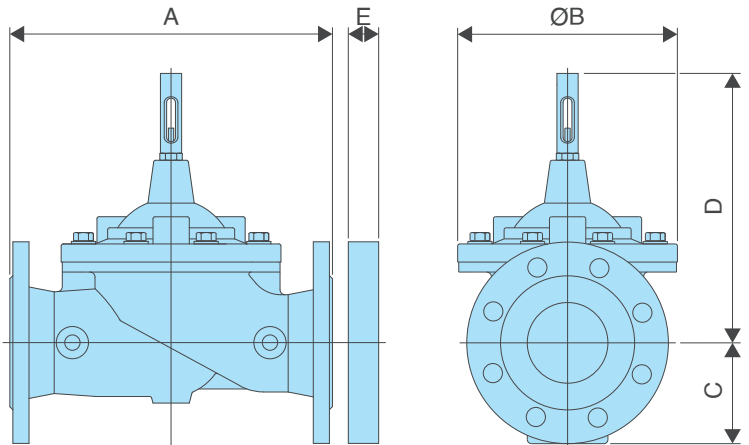
Treated filtered water.
 Maximum temperature: 70°C (120°C on request).
 Minimum pressure on the pilot : 0,5 bar plus head loss.
 Maximum pressure : 25 bar.

Standard

Certified and tested in compliance with EN 1074/5.
 Pressure rating 25 bar.
 Flanges according to EN 1092/2 (different drilling on request).
 Epoxy painting applied through FBT technology blue RAL 5005.

Weights and dimensions

DN (mm)	A (mm)	B (mm)	C (mm)	D (mm)	E (mm)	Weight (Kg)
40	230	162	83	235	30	18
50	230	162	83	235	30	18
65	290	194	93	275	30	23,5
80	310	218	100	295	30	28
100	350	260	118	335	30	39
150	480	370	150	450	30	84
200	600	444	180	495	30	138
250	730	570	213	600	40	264
300	850	676	242	720	40	405
400	1100	870	310	915	40	704
600	1450	1230	433	1100*	40	1600
800	1850	1652	553	1400*	50	2300



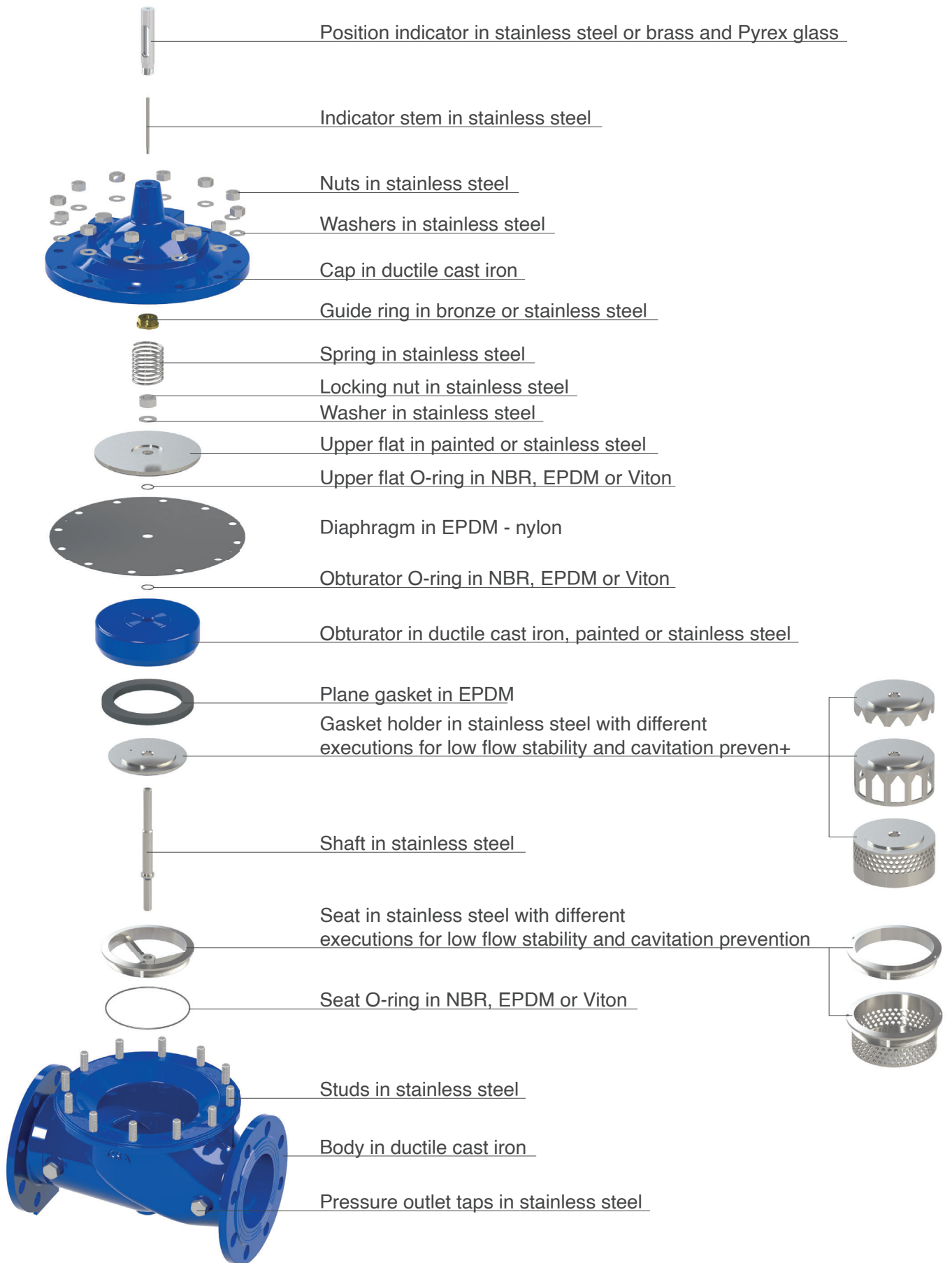
The dimension E in the picture above refers only to applications where it is necessary to add a flanged orifice downstream or upstream of the valve, for example for flow control or cavitation prevention.

*: Height without position indicator.

All values are approximate, consult CSA service for more details.



XLC 400 - Standard and anti-cavitation versions - Spare parts breakdown



**ОРГАН З ОЦІНКИ ВІДПОВІДНОСТІ
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН»**

СЕРТИФІКАТ ВІДПОВІДНОСТІ
CERTIFICATE OF CONFORMITY



10393
Сертифікація
продукції

8481

код УКТ ЗЕД

код ДКПП

Зареєстровано в реєстрі
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № UA.10393.00512-25
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №
Термін дії з 02 жовтня 2025 до 01 жовтня 2026
Term of validity is from

Продукція Арматура трубопровідна (6 позицій згідно додатку)
Production

Відповідає вимогам
Comply with the requirements

ДСТУ EN 12266-1:2015 (EN 12266-1:2012, IDT) "Арматура трубопровідна промислова. Випробування металевих клапанів. Частина 1. Методи випробування під тиском та критерії приймання. Обов'язкові вимоги", п. 4 (Табл. 1, рядки 1, 2); ДСТУ EN 12266-2:2009 (EN 12266-2:2002, IDT) "Арматура трубопровідна промислова. Випробування. Частина 2. Методи випробування та критерії приймання. Додаткові вимоги", п. 4 (Табл. 1, рядок 1).

Виробник (и)
Producer (s)

"CSA S.r.l", Strada San Giuseppe 15, 43039 Salsomaggiore Terme (PR) Italy (Італія)

Сертифікат видано
Certificate is issued on

ТОВ "НВП "ТЕХПРИЛАД", 04073, м. Київ, провулок Куренівський, 4/9, код ЄДРПОУ 22887660

Додаткова інформація
Additional information

Арматура трубопровідна (6 позицій згідно додатку), що виготовляються серійно з 02 жовтня 2025 до 01 жовтня 2026 з проведенням технічного нагляду за сертифікованою продукцією один раз на рік (схема сертифікації: сертифікація продукції, що випускається серійно, за аналізом документів)

Сертифікат видано органом з оцінки відповідності
Certificate is issued by the conformity assessment body

Орган з оцінки відповідності ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН», акредитований Національним агентством з акредитації України на сертифікацію продукції відповідно до ДСТУ EN ISO/IEC 17065, атестат акредитації 10393 чинний до 14.03.2026
тел. +38073-77-321-77, e-mail: ukrcertification@ukr.net

На підставі Протоколів випробувань №№ 2225, 2226 від 02.10.2025 виданих
On the grounds of ВЦ ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН», 33018, м. Рівне, вул. Володимира Стельмаха, 62Д, атестат про акредитацію № 202334 чинний до 13 лютого 2027, висновку за аналізом документації № 788-ЗА/СА від 18 вересня 2025

Керівник органу з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body



Олександр ГУБЕРНАТОР

(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)

М.П./Stamp

Чинність сертифіката відповідності можна перевірити за тел. +38073-77-321-77

ДОДАТОК ДО СЕРТИФІКАТА ВІДПОВІДНОСТІ
ANNEX TO CERTIFICATE OF CONFORMITY

Зареєстровано в реєстрі
ТОВ «УКРСЕРТИФІКЕЙШН» за № UA.10393.00512-25
Registered at the Record of LLC "UKRCERTIFICATION" under №
Термін дії з 02 жовтня 2025 до 01 жовтня 2026
Term of validity is from



10393
Сертифікація
продукції

Арматура трубопровідна

1. Гідравлічні регулятори тиску, витрати та рівня з пілотним керуванням серії XLC, Italica DN 40-800, PN 10-40 та модифікації;
2. Регулятори тиску прямої дії з поршневим приводом, серій VRCD, VSM, RDA, VRCA, GEMINA DN15-200, PN 10-64 та їх модифікації;
3. Клапани для відведення та впуску повітря для подавальних трубопроводів водопостачання серій Ventolo, Eolo, Fox 3F, Lynx 3F, Golia 3F, Argo, Saturno, DN 25-400, PN 10-64 та їх модифікації;
4. Комбіновані клапани для відведення та впуску повітря для трубопроводів стічних вод, SCF, SCA, SCS, Cyslops, DN50-200, PN10-16 та їх модифікації;
5. Поплавкові клапани – регулятори рівня води з поршневим розвантаженням серії Athena, DN 32-300, PN 10-16;
6. Зворотні клапани Protector DN50-600 PN16-25.

Всього: 6 позицій.

Керівник органу
з оцінки відповідності
Director of the conformity assessment body



Олександр ГУБЕРНАТОР

(підпис, ініціали, прізвище) (signature, initials, family name)

М.П./Stamp